

Suplemento especial

**Convocatoria general  
para integrar la  
Comisión Especial  
para el Congreso  
Universitario**

**ACADEMIA**

**Necesita anteojos  
42% de mexicanos**



5

**Convenio con la  
Universidad de Växjö**

⇒ 19

**Agua-Wasser, arte al  
servicio de la conciencia**

⇒ 16

Ciudad Universitaria  
14 de enero de 2002  
Número 3,512  
ISSN 0188-5138  
<http://www.unam.mx/gaceta>  
dirección electrónica (Email):  
[dginfo@condor.dgsca.unam.mx](mailto:dginfo@condor.dgsca.unam.mx)

# Gaceta

ÓRGANO INFORMATIVO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO



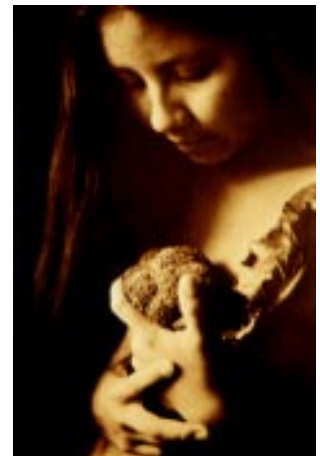
## Mapa de riesgos del Citlaltépetl

► Producto de científicos de la UNAM ► Una erupción del Pico de Orizaba afectaría a 500 mil habitantes de los estados de Puebla y Veracruz ⇒ 4



**CUMBRE.** La montaña más alta de México se encuentra en reposo por ahora, pero ya se toman medidas ante un posible retorno a la actividad.

**ACADEMIA**



**EXPOSICIÓN.** *El fruto humano, sueño latente*, es la muestra que se exhibe en Servicios Médicos. Foto: Ignacio Romo. ⇒ 11

**COMUNIDAD**

Financiamiento externo a Fijación del Nitrógeno ⇒ 3

**Voces académicas**

Margarita Peña

La UNAM, venero de conocimiento

⇒ 15



10

Obligado, replantear el conflicto de Chiapas.

Pedro Guerrero, al centro, una vida ejemplar.  
*Foto: Raúl Sosa.*



21

**GANADOR.** Cristian Manelic Vidal León, estudiante de la Facultad de Derecho, obtuvo el segundo lugar en el Quinto Concurso Nacional Juvenil de Derechos Humanos.



**VISITANTES DISTINGUIDOS.** Cincuenta y tres alumnos del Centro Educativo Cruz Azul Hidalgo visitaron el Jardín Botánico. *Foto: Juan Antonio López.*



7

Los estímulos artificiales, básicos para el desarrollo de los niños. *Foto: Juan Antonio López.*

**La ronda, montaje del CUT que ganó un primer lugar en el Festival de Teatro Universitario**

⇒ 17



**Beneficia al país eTLC del norte**

*Se han incorporado mecanismos legales novedosos que colocan a México en un lugar de privilegio respecto de otras naciones*

⇒ 8

COMUNIDAD

Otorgaron 375 mil dólares (a tres años) a investigadores del Laboratorio de Biología Computacional

Los Institutos Nacionales de Salud de Estados Unidos otorgaron un financiamiento por 375 mil dólares (a tres años) directamente a investigadores universitarios del Laboratorio de Biología Computacional, perteneciente al Centro de Investigación sobre Fijación del Nitrógeno.

El monto, que proviene de una de las fuentes más importantes de financiamiento a la investigación en Estados Unidos, estará destinado a ampliar el banco de datos que se desarrolla en ese laboratorio como parte del Programa de Genómica Computacional.

Dentro de ese programa se realiza investigación acerca de enfoques integrativos para el estudio de la regulación de la expresión génica en *E. coli* y sobre bioinformática del proyecto genómico de *Rhizobium etli*.

El titular del Laboratorio de Biología Computacional, Julio Collado Vides, explicó que la bioinformática o biología

## Financiarán base de datos de Fijación del Nitrógeno

GUADALUPE LUGO

Los recursos servirán para apoyar la integración de la base de datos *Regulon DB*, donde se recopila información extraída de la literatura mundial y a disposición de los investigadores en Internet

computacional es una subdisciplina en la cual convergen conocimientos de diversas áreas para el estudio de información biológica en la forma de secuencia del ADN de los genes y de las proteínas.

Entre las disciplinas que intervienen se encuentran las ciencias de la computación,


matemáticas, estadística, inteligencia artificial, incluso herramientas de lingüística y de física, las cuales se emplean para generar programas de desciframiento de la secuencia de los genomas que se estudian en el mundo.

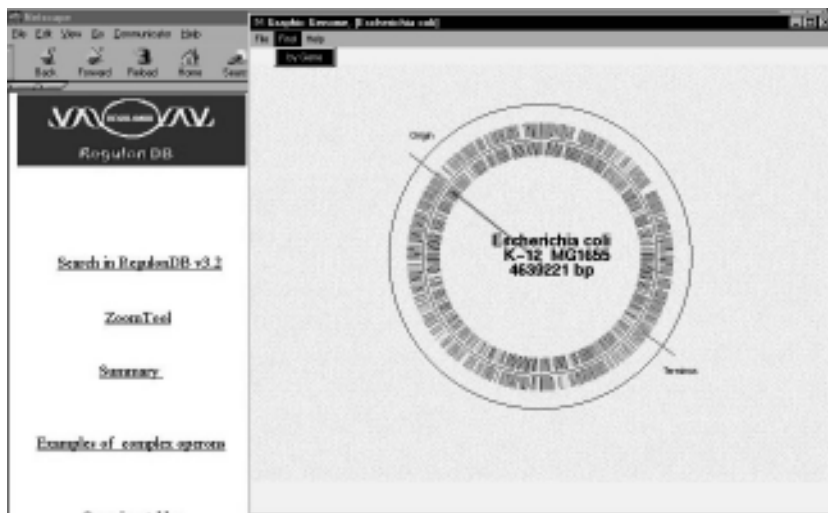
Comentó que los recursos económicos otorgados por ese organismo estadounidense al laboratorio a su cargo servirán para apoyar la tarea de integración de base de datos denominada *Regulon DB*, donde se recopila información relacionada con la regulación transcripcional de organizaciones de genes en operones del genoma *E. coli*.

Esa información es extraída constantemente de la literatura mundial especializada en el campo, misma que se organiza y pone a disposición de todos aquellos investigadores interesados en el tema a través de la página en red [http://www.cifn.unam.mx/Computacional\\_Genomics/regulondb/](http://www.cifn.unam.mx/Computacional_Genomics/regulondb/)

Señaló que Fijación del Nitrógeno está a cargo del proyecto genómico más definido en el ámbito internacional, el del *Rhizobium etli*, bacteria que vive en el suelo y se incorpora, en simbiosis, con la planta de frijol.

Uno de los proyectos del programa es acerca de la integración del conocimiento sobre la expresión génica a nivel de la iniciación de la transcripción. El laboratorio mantiene una base de datos sobre la regulación génica y la organización en operones del genoma de *E. coli*: *RegulonDB*.

Dicha base de datos constituye, en cierta forma, la columna vertebral del proyecto de investigación a cargo del laboratorio. Con base en métodos de gramática generativa, teoría de la información, programación lógica y estadística bayesiana, se desarrollan algoritmos para la predicción computacional y para el análisis de genomas bacterianos completos. 



La base de datos. Foto: Imagen tomada de Internet

Con cinco mil 747 metros, el Citlaltépetl es la cima más alta de México, pero también un volcán activo, aunque en la actualidad esté en reposo. Ante la posibilidad de que su actividad se incremente y para hacer frente a los riesgos por efecto de erupción volcánica a que están expuestos 500 mil habitantes de Veracruz y Puebla, científicos de la UNAM elaboraron el Mapa de Peligros del también llamado Pico de Orizaba.

El mapa es un instrumento básico necesario para diseñar cualquier plan de contingencias, así como programas de desarrollo social y económico, ya que en él se encuentran delimitadas las áreas susceptibles de ser afectadas por los diferentes productos dañinos que pueden emanar del volcán y producir un efecto devastador.

Claus Siebe, Sergio Rodríguez y Gerardo Carrasco, de los institutos de Geofísica y Geología, y Michael Sheridan, del departamento de Geología de la Universidad de Nueva York, en Buffalo, dieron a conocer el mapa, cuya elaboración requirió varios años de trabajo.

### Las zonas de riesgo

En el documento se señalan tres zonas de diferente grado de peligro alrededor del volcán—tomando en cuenta la topografía, porque las barrancas canalizan los diferentes flujos de lodo o lahares y flujos piroclásticos—, representadas con tres colores: rojo para el área más peligrosa y más cercana al cráter, anaranjada para la que es susceptible de ser afectada con mucho menor frecuencia o de peligro intermedio, y la amarilla, la más alejada de la cima y la menos peligrosa, ya que sería dañada sólo por erupciones de gran magnitud, las cuales son poco frecuentes.

En la parte oriente del Cerro de la Estrella se ubican poblaciones susceptibles de ser dañadas por flujos de cenizas y lodo, como Ciudad Serdán, mientras que en la parte veracruzana, en el oriente y suroriente, se hallan ciudades importantes como Orizaba, Fortín de las Flores, Córdoba y Ciudad Mendoza.

Gerardo Carrasco puntualizó que hacia el norte, donde la sierra forma una barrera topográfica, el peligro es menor, en tanto que en dirección a Orizaba (que se halla a 27 kilómetros del volcán), en el pasado se han depositado flujos piroclásticos y de lodo. Ése es un paso continuo de dicho tipo de materiales y, por lo tanto, cualquier evento explosivo

# Presentan mapa de riesgos del Citlaltépetl

Será un instrumento para diseñar planes de contingencia, ya que 500 mil habitantes de Veracruz y Puebla serían afectados por una erupción



Pico de Orizaba o Cerro de la Estrella. Foto: Imagen tomada de Internet.

que pueda ocurrir ocasionará seguramente alguna afectación en ciudades como ésta. Su peligro es intermedio.

De ahí la importancia de la elaboración del Mapa de Peligros, herramienta de prevención que permitirá reducir los efectos nocivos de una erupción y que contribuirá a resguardar vidas y bienes. A partir de él pueden establecerse criterios para la eventual reubicación de poblados, determinación de rutas de evacuación, instalación de albergues, etcétera.

Siebe señaló que para la elaboración del mapa se compiló en el sitio información geológica, donde se determinaron los distintos estratos que conforman el volcán, se especificó su origen y se fecharon, de forma tal que se reconstruyó la historia eruptiva del volcán.

Michael Sheridan explicó que el mapa representa un gran avance en tecnología de producción de mapas ya que fue realizado con un sistema de internación geográfica y modelos de probabilidad mediante los cuales se simulan los flujos de material volcánico.

El mapa, tercero en su tipo, además de los referentes al Popocatepetl y al de Colima, fue elaborado en cola-

boración con instituciones como el Centro Universitario de Prevención de Desastres de la Universidad Autónoma de Puebla, la Subsecretaría de Protección Civil del Estado de Veracruz y la Universidad Estatal de Nueva York en Buffalo, con el apoyo de la Dirección General de Asuntos del Personal Académico de la UNAM, el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología y la NASA.

### Pasado y futuro

El Pico de Orizaba recibía el nombre de Poyautécatl "el que vive entre nubes ligeras o la niebla" o también Señor de la niebla, entre los antiguos mexicanos. Su nombre cambió a Citlaltépetl porque la erupción de fuego que despedía a lo lejos, de noche parecía una estrella. Su nombre, al parecer, también proviene de una leyenda prehispánica que dice: "Cuando Quetzalcóatl salió de la ciudad de Tula, lo hizo dirigiéndose hasta Coatzacoalcos, en donde se embarcó en una canoa cuya popa ostentaba dos serpientes enlazadas, perdiéndose para siempre en la inmensidad del mar tan misteriosamente como había llegado..."

La tradición oral asegura que el sabio personaje se quedó en la hermosa Ahuializapan (Orizaba) hasta que cerró sus ojos para siempre. Dicen también "que en la cumbre del Citlaltépetl se le levantó una pira funeraria que convirtió en cenizas el cuerpo venerado. De pronto, al despuntar el día, las cenizas se elevaron en forma de una nube esplendorosa; el espíritu de Quetzalcóatl, convertido en quetzal, llegó hasta la mansión del Gran Espíritu entre la algarabía de millares de pájaros.

"Un instante después el incipiente Sol se oscureció en las tinieblas, que en señal de duelo se adueñaron de la tierra durante cuatro días. Cuando este tiempo transcurrió, una tenue y difundida luz invadió nuevamente los contornos. En el lugar del funeral, sobre la montaña, los azorados ojos de los indios contemplaron una hermosa estrella azul. Cuentan los ancianos que ese astro esplendoroso era la apoteosis del sabio Quetzalcóatl que así anunciaba a los cuatro confines de la tierra la ventura infinita de la inmortalidad alcanzada."

Es por esto que Poyautécatl, en cuya cima descansa el astro misterioso, desde ese entonces se ha llamado Citlaltépetl o Cerro de la Estrella.

### La actividad

El volcán, provisto de un glaciar, en realidad consta de muchos estratos y se creó en un lapso de tiempo que se estima en un millón de años.

En la actualidad, su actividad se muestra mediante pequeñas fumarolas cerca de la cima. Carlos Valdés, del Instituto de Geofísica, precisó que el Pico de Orizaba tiene dos estaciones sísmicas mediante las cuales se monitorean los flancos norte y sur, apoyadas por otra estación en Ciudad Serdán. También se cuenta con varias redes geodésicas.

El monitoreo que se hace en el Citlaltépetl es todavía básico, por lo cual busca incrementarse. En tanto, ha habido una gran cantidad de microsismos, aunque esto no quiere decir que el volcán esté reactivándose, simplemente se está entendiendo cuál es el comportamiento base de la sismicidad.

En el monitoreo han contribuido las universidades de Xalapa y Puebla, las unidades estatales de Protección Civil de Veracruz y Puebla, y el Cenapred.

En el futuro, los autores del mapa, incluido Bernard Hubbard, del US Geological Survey, planean realizar otras proyecciones para el Chicxulub, La Malinche y San Martín Tuxtla.

## Obligado, replantear el asunto Chiapas

Planteamiento de Carlos Aguirre, académico de Investigaciones Sociales

⇒ 10



## Evaluación positiva del Progreso en materia nutricional

Ignacio Méndez y el diseño del proyecto. Foto: Fernando Velázquez

⇒ 6

# Necesita anteojos 42% de mexicanos

GUSTAVO AYALA

Realiza la FES Iztacala campañas de atención visual a la comunidad universitaria y a las del Estado de México y DF

Cuarenta y dos por ciento de los mexicanos necesita anteojos debido a defectos visuales como astigmatismo, miopía, hipermetropía o presbicia, aseguró Mary Carmen Bates Souza, jefa de la carrera de Optometría de la Facultad de Estudios Superiores Iztacala.

En cuanto a infecciones, alergias, enfermedades crónico-degenerativas, vasculares y endocrinológicas, relacionadas con el sistema visual, señaló que 20 por ciento de la población tiene un padecimiento que le puede causar pérdida de la visión.

Explicó que en los últimos años aumentó la presencia y magnitud del astigmatismo, porque cada vez hay índices más graves y más altos que ocasionan queratocono, que comienza por un defecto visual, se convierte en patología y tiene como última terapéutica el trasplante de córnea.

Añadió que este padecimiento, el cual tiene una carga genética indiscutible, inicia con un astigmatismo alto que evoluciona y cada vez es más frecuente. La recurrencia de los defectos visuales se relaciona con el uso de la computadora, la lectura constante, ver la televisión y las actividades visuales a menos de seis metros, las cuales promueven modificaciones fisiológicas del globo ocular.

Bates Souza explicó que para prevenir el problema es necesario cambiar de actividad, aunque se sugiere relajar frecuentemente los ojos. Por cada 40 minutos de uso de la computadora o de trabajo en el escritorio, es necesario descansar entre cinco y 10 minutos.

Esto puede lograrse promoviendo que la visión se aleje, que se vea a distancias lejanas, evitar el estrés visual, así como atender a los niños a edad temprana, con el fin de identificar a tiempo algún defecto visual.

Comentó que en los últimos años se ha detectado el avance de enfermedades como las conjuntivitis alérgicas e infecciosas, el glaucoma y las retinopatías, las cuales han acentuado más los problemas visuales que en el peor de los casos causan ce-guera. Por ello, explicó, se realizan campañas en donde académicos de la facultad participan en el diagnóstico y a veces en la terapéutica.

Apuntó que por sectores de edad, los defectos visuales más comunes que se han determinado, y que en general prevalecen en México son, en niños, la hipermetropía combinada con astigmatismo, conocida como astigmatismo hipermetrópico o mixto; y en adolescentes y adultos, la miopía combinada con astigmatismo.

En ese sentido, informó que en el país el

astigmatismo es el más común, combinado con otros defectos visuales. Se estima que 23 por ciento de la población menor de 14 años padece este problema.

Bates Souza mencionó que gracias a Ver Bien para Aprender Mejor, un programa nacional en el que Iztacala colabora con la Secretaría de Educación Pública mediante la evaluación de niños de primaria y secundaria, han podido identificarse estas anomalías cada vez con mayor frecuencia.

Informó que los integrantes de la carrera de Optometría realizan campañas de atención visual en diferentes entidades. En primer lugar, a la comunidad universitaria, después a las del Estado de México y Distrito Federal.

También acuden a asilos de ancianos y atienden a niños para evaluarlos; si requieren anteojos, se solicita a alguna de las empresas que trabajan con Iztacala que los donen o los vendan a bajo precio.

Se da servicio a comunidades como las de Toluca, Naucalpan o Ecatepec, pero también participan en campañas en estados como Tlaxcala, Yucatán, Tamaulipas, Oaxaca, Jalisco y Guerrero.

Dijo que de 1998 a la fecha se han realizado alrededor de 160 mil evaluaciones a niños menores de 14 años. Se hace un análisis fino y después se canalizan al sector salud que corresponde a cada estado.

Por último, señaló que la entrega de anteojos es auspiciada por un fideicomiso que maneja la Secretaría de Educación Pública, e Iztacala apoya en la manufactura, de tal manera que los lentes le cuestan 80 pesos a la SEP, pero a los niños nada.



En adolescentes y adultos es común el astigmatismo con miopía.

g



# Evaluación del Progreso en materia nutricional

Comienza a dar resultados positivos, sostiene Ignacio Méndez

**H**a mejorado la nutrición de cientos de familias mexicanas en extrema pobreza, gracias al programa gubernamental Progreso. A cuatro años de su operación, su apoyo ha sido significativo también en los ámbitos de educación y salud; de ahí la necesidad de darle continuidad.

Así lo aseguró Ignacio Méndez Ramírez, del Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y en Sistemas, quien se ha encargado, junto con otros especialistas, de analizar la más reciente Encuesta Nacional de Nutrición, y de la evaluación del aspecto nutricional del programa Progreso.

El especialista en estadística señaló que el análisis de la parte nutricional del programa se realiza mediante el seguimiento de las familias y comunidades beneficiadas. Se valoran los cambios del patrón de nutrición actual respecto al inicio del programa. Así, se observa una mejora que, aunque es mínima, porque no se cambia la situación de manera radical de un año para otro, sí representa un cambio benéfico.

Luego de hacer muestreos y evaluaciones estadísticas se confirman los indicios de que el Progreso funciona. Los niños están menos desnutridos según los indicadores de peso respecto a la edad y talla.

Es probable que los indicadores estadísticos

que registraban una mejora, aunque mínima, fueron los que ayudaron a la decisión de no eliminar el Progreso.

Sin embargo, el científico reconoció que debido a que el programa, puesto en marcha el 8 de agosto de 1997, es un proyecto integral, falta tiempo para asegurar que su funcionamiento sea el adecuado.

El programa proporciona un suplemento alimenticio con micronutrientes, fundamentales para una correcta alimentación para niños y niñas menores de cinco años y para mujeres embarazadas o que estén en periodo de lactancia.

Este consumo diario proporciona el ciento por ciento de micronutrientes requeridos por día, lo que permite atacar el grave problema de desnutrición infantil desde la etapa de gestación y durante los primeros años de vida, fase de crecimiento en la que la mala nutrición conlleva graves secuelas.

También incluye una ayuda económica mensual de 125 pesos, con el propósito de que todos los miembros del hogar tengan una alimentación adecuada.

Méndez Ramírez mencionó que la información estadística obtenida de éstos y otros programas y encuestas permitirá orientar la toma de decisiones del gobierno para dar cauce a las acciones ten-

dentas a resolver este grave problema.

Así ocurrió luego de que él y otros especialistas del país participaron en la Encuesta Nacional de Alimentación en el Medio Rural (1996), donde se estudió a 43 mil niños de 861 localidades, de 500 a dos mil 500 habitantes.

El estudio reveló que en Baja California 82 por ciento de los menores tiene una nutrición normal en contraste con el 37 por ciento de Chiapas; en tanto, el porcentaje de desnutrición preo-cupante en esas mismas entidades es de 0.2 y 2.3 por ciento, respectivamente.

Las cifras que da a conocer la Encuesta Nacional de Nutrición, cuya base de datos está a cargo del Instituto Nacional de Salud Pública, indican que de la población total del país, 17.7 por ciento presenta talla baja para su edad, como impacto de la desnutrición, mientras que 7.5 tiene bajo peso.

Las encuestas han confirmado que en el sur de México hay mayores problemas de desnutrición. En estados como Chiapas, Oaxaca, Guerrero y Tabasco, 29 por ciento de la población tiene una talla menor a la normal; en tanto que en el norte es de siete por ciento.

Otra característica importante, señaló Méndez Ramírez, es la prevalencia de anemia o insuficiencia de hemoglobina, que es 27.2 por ciento en niños menores de cinco años, sin variaciones significativas entre regiones.

Por otra parte, el sobrepeso u obesidad se detectó en 5.3 por ciento de los menores; en el norte siete por ciento de los niños presenta este problema, en tanto que en el resto del país es de entre cuatro y cinco por ciento.

El especialista refirió la complejidad de hacer una encuesta de estas dimensiones: se trata de 40 mil cuestionarios con decenas de preguntas cada uno, referentes a antropometría (medición de las personas), edad, sexo, peso y talla. Además, se describe el consumo de alimentos para establecer el valor nutricional de lo que ingieren las familias.

Se incluyen aspectos como composición familiar y migración; además, las características básicas de la vivienda, el saneamiento, disposición de agua y eliminación de excretas, información que se suma a la que se obtiene de cada individuo.

Al ser cuestionarios tan amplios, el manejo de la información requiere mayor cuidado. No porque una investigación utiliza la estadística significa que es científica; para serlo, requiere evitar errores al momento de captar la información y durante todo el proceso hasta obtener conclusiones.

La calidad estadística de la muestra implica que los errores de estimación sean pequeños. Lo importante es que lo que digamos esté cerca de la verdad, con una probabilidad elevada, abundó Méndez Ramírez.

Se espera que el programa Progreso siga teniendo éxito. De ser así, la disminución de la desnutrición tendría efectos en otros rubros: decrecerían las enfermedades, sobre todo infecciosas, y la tasa de abandono escolar, concluyó.



La información estadística permitirá toma de decisiones del gobierno. Foto: Juan Antonio López

g

**E**l desarrollo del niño es un proceso dialéctico complejo, caracterizado por la periodicidad e irregularidad de las distintas funciones, así como por la interrelación de factores internos y externos y los procesos de adaptación que superan y vencen los obstáculos que enfrenta el pequeño.

*Un mecanismo esencial de los procesos reconstructivos que tienen lugar en el curso del desarrollo del niño es la creación y el uso de un determinado número de estímulos artificiales. Éstos desempeñan un papel auxiliar que permite a los menores dominar su propia conducta, primero por medios externos y más tarde mediante operaciones internas mucho más complejas.*

*Lo anterior fue expuesto por Marquina Terán Guillén, coordinadora del área de investigación de la División de Educación Continua de la Facultad de Psicología, al dictar la conferencia Teorías del Desarrollo, Fundamentos de la Estimulación Temprana.*

*En ocasiones los niños no aplican el potencial que poseen por desconocimiento de sus padres, quienes creen que el desarrollo de las habilidades se da de manera natural. Sin embargo, cuando llega a la escuela el problema se vuelve severo y ya no se relaciona un solo aspecto del desarrollo, afectando al niño en otras áreas; por ejemplo, en el lenguaje, que marca al infan-*

# Estímulos para la adaptación del niño

*Desempeñan un papel auxiliar que permite a los menores dominar su propia conducta*



**El nacimiento psicológico ocurre a los cuatro años.** Foto: Juan Antonio López

*te como diferente a los demás, indicó.*

Marquina Terán definió el crecimiento psicológico como las continuidades y cambios sistemáticos en el individuo, que ocurren entre la concepción y la muerte.

La psicología del desarrollo, sub-

rayó, es el área que trata las teorías y la evidencia empírica respecto a la tendencia de desarrollo a lo largo de la vida, desde la concepción hasta la ancianidad y la muerte. Esta disciplina estudia la conducta en diversas edades y etapas del desarrollo.

En el auditorio de la División de

Educación Continua de la Facultad de Psicología, Marquina Terán señaló que la maduración comprende los fenómenos de desarrollo que se presentan de manera ordenada, sin la intervención de estímulos externos. Este uso, explicó, aplica el término a conducta, así como a cambios neurofísicos en los nervios, músculos y glándulas que proporcionen los medios necesarios para la ejecución de actividades o conductas.

Señaló algunos criterios de maduración: la conducta se desarrolla de manera invariable en casi todos los organismos normales, de características fisiológicas similares; el cambio de conducta debe ocurrir en organismos inmaduros para tener la capacidad de formar hábitos estables.

La conducta debe aparecer en un organismo que no ha tenido la oportunidad de observar ésta en otros miembros de la especie. El nacimiento psicológico no coincide con el nacimiento biológico. Es hasta los cuatro años de vida cuando se completa la evolución psíquica, explicó la psicóloga universitaria.

Las estimulaciones tempranas son los arreglos en los programas que se establecen para niños que requieren atención y que deben realizarse durante los primeros tres años de vida, en los cuales, como parte del inicio del proceso de desarrollo, empiezan a manifestarse estas conductas. *g*

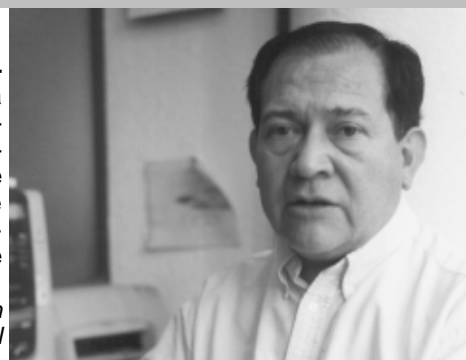
## BREVIARIO



**Escala en CU de la mariposa Monarca.**  
Foto: Juan Antonio López

**Estimular la economía, solución al decrecimiento.** Para evitar que la economía decrezca en uno por ciento, el sector público deberá estimular la actividad económica; de lo contrario, la volatilidad de ésta continuará causando la caída de empleos y salarios reales, afirmó Clemente Ruiz, catedrático del Posgrado de la Facultad de Economía.

*Aseguró que una mayor participación del Estado en la actividad económica, al aumentar su nivel de consumo e inversión, vía obra pública e infraestructura, permitirá al país recuperar su ritmo de crecimiento.*



**Clemente Ruiz.** Foto: Francisco Cruz

# Beneficia al país el TLC del norte

Se solucionan controversias comerciales: Ruperto Patiño



Ruperto Patiño. Fotos: Francisco Cruz

ANTONIO PICCATO

La correcta interpretación del Poder Judicial de la Federación sobre el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) ha permitido incorporar mecanismos legales novedosos que colocan a México en una situación de privilegio respecto a otras naciones, aseguró Ruperto Patiño Manffer, jefe de la División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Derecho.

El académico señaló que los procedimientos para solucionar controversias comerciales entre los países miembros del TLCAN están muy avanzados en el plano internacional –lo que no ocurre con la Unión Europea– y son superiores incluso a los previstos por la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Antes de la aprobación de este tratado, explicó, las autoridades estadounidenses aplicaron numerosas medidas perjudiciales para el ingreso de mercancías mexicanas a ese país, ante lo cual México sólo podía hacer solicitudes diplomáticas que nunca tuvieron éxito.

Sostuvo que el esquema previsto por el TLCAN, el cual fue previamente negociado por Canadá y Estados Unidos, difiere del establecido por la OMC, ya que en éste sólo pueden intervenir como partes los Estados miembros y no los particulares, como sucede en el primer caso.

Al respecto, mencionó que durante las negociaciones para suscribir el Acuerdo de Libre Comercio con la Unión Europea, México propuso la adopción de un mecanismo similar para resolver las controversias comerciales. Sin embargo, los países europeos rechazaron la posibilidad de someter sus autoridades

a una jurisdicción extraña y fue preciso retirar la propuesta para que el tratado pudiera prosperar.

A partir de la entrada en vigor del TLCAN, agregó, México puede acudir al panel binacional, integrado por expertos mexicanos y estadounidenses, para solicitar la revisión de cualquier resolución de las autoridades comerciales de Estados Unidos.

Patiño Manffer señaló que una de las ventajas del mecanismo de resolución de controversias establecido en el TLCAN benefician a todo un sector de la producción y no solamente a una empresa determinada que solicite la revisión ante esa instancia.

Subrayó que a diferencia de los mecanismos judiciales ordinarios, las resoluciones tienen carácter universal y no relativo, lo cual significa que no se circunscriben a un caso en particular, sino a un producto en general, lo que puede beneficiar a cualquier empresa que comercie con él.

Respecto a México, el académico destacó que en el país ha sido principalmente el Poder Judicial de la Federación el que ha actuado con mayor certeza y celeridad.

Numerosos casos de controversias comerciales surgidas en el marco del TLCAN han llegado al conocimiento de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, la cual, mediante la correcta interpretación de los preceptos de ese instrumento internacional, ha resuelto que el panel binacional es un órgano al cual deben someterse las autoridades mexicanas, lo que constituye algo novedoso en el marco constitucional del país, concluyó. *g*



## México, segundo lugar en desarrollo de franquicias

ANTONIO PICCATO

México ocupa el octavo lugar mundial en el desarrollo de franquicias comerciales y el segundo en América Latina, después de Brasil, a pesar de las ventajas relativas para los empresarios mexicanos, afirmó Cleotilde Hernández Garnica, académica de la División de Investigación de la Facultad de Contaduría y Administración.

Añadió que en el país la mayoría de los establecimientos con esa modalidad pertenecen a empresas que tienen sus matrices en Estados Unidos.

La investigadora explicó que este sistema ofrece ciertas ventajas, como la disminución de los riesgos respecto de quienes operan sus negocios en forma individual, así como la asistencia técnica permanente y la colaboración en las campañas publicitarias.

Sin embargo, precisó, son muchas las erogaciones que el franquiciatario mexicano debe realizar para explotar una instalación comercial de ese tipo.

En primer lugar, debe pagarse un costo inicial sólo para conocer la franquicia, después debe hacerse una primera inversión para instalarla y efectuar el depósito de garantía. Finalmente, deben entregarse regalías sobre las ventas, así como pagos por derechos de transferencia y por renovación del contrato.

Estas enormes cantidades de dinero que debe desembolsar el empresario mexicano para operar una franquicia, así como diversas dificultades para la buena marcha del negocio, causan que en muchas ocasiones la inversión no pueda recuperarse antes del vencimiento del contrato, puntualizó.

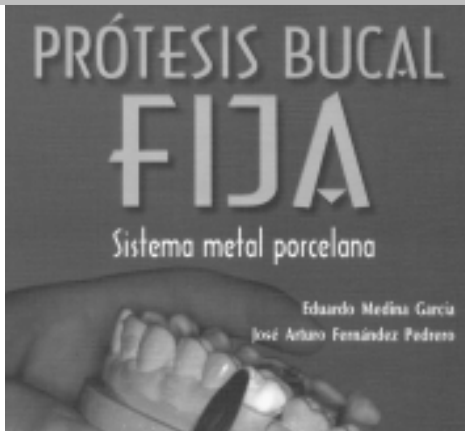
Hernández Garnica sostuvo que uno de los problemas más serios de la explotación de franquicias en el país radica en la deficiente regulación de esta figura en las leyes mexicanas, lo que motivó el uso frecuente de contratos elaborados íntegramente en Estados Unidos, traducidos al español, los cuales obedecen al sistema jurídico estadounidense, pero no se apegan al mexicano.

Mencionó que las franquicias en México es relativamente reciente, ya que data de aproximadamente 12 años. Es en 1988 cuando se produce el auge de estos comercios y a partir de ese año, en que existían 42 franquicias, se pasó a 397 en 1994, concluyó. *g*



**Menores infractores.** El problema de este sector y el estado en que se les tiene obedece a la falta de atención de las autoridades que no dedican los recursos ni les otorgan los cuidados que se requiere; por ello, no debe tratarse como delincuentes adultos, señaló Olga Islas y Magallanes, del Instituto de Investigaciones Jurídicas.

Es importante conformar un sistema in-tegral de atención al menor infractor, con personal especializado y no con custodios semejantes a los existentes en las cárceles para adultos.



**Nuevos textos sobre odontología.** Con el propósito de actualizar a la comunidad académica y estudiantil, la Facultad de Odontología editó las obras *Prótesis bucal*, de Eduardo Medina y José Arturo Fernández, y *Ortodoncia interceptiva*, de Mario Katagiri Katagiri, Alfredo Garcilazo y Mauricio Ballesteros, textos básicos que servirán como material de apoyo a los diferentes planes de estudio. Se exponen técnicas, nuevos aparatos y materiales que se utilizan en el área. La obra es de la colección Manuales de Laboratorio en Odontología, editada por Trillas.

**E**n México, en los próximos seis o siete años el monto por concepto de fondos de retiro será superior incluso a las reservas nacionales –en la actualidad maneja más de 20 mil millones de dólares y las reservas ascienden a poco más de 36 mil millones de dólares–, pero ello no garantizará que la pensión de cada trabajador sea suficiente para atender sus necesidades cotidianas.

Según estudios prospectivos, 85 por ciento de las pensiones equivaldría a un salario mínimo, pues la ley establece que no pueden ser inferiores a ese monto, aseguró Antonio Ruezga Barba, catedrático de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Acatlán.

Añadió que el restante 15 por ciento estaría un poco arriba, ya que son los que en la actualidad obtienen salarios mayores.

Recordó que en 1996 el gobierno mexicano promulgó la Ley de los Sistemas de Ahorro para el Retiro, que comenzó a funcionar en 1997. Se calcula que en menos de una década las Administradoras de Fondos para el Retiro (Afores) contarán con unos 40 mil millones de dólares, es decir, aproximadamente cuatro mil millones de dólares más que las reservas nacionales actuales.

El académico universitario mencionó que las Afores buscan la autorización del gobierno para cotizar en la Bolsa Mexicana de

## Fondos de retiro acumulan más de 20 mmd

Antonio Ruezga prevé que en los próximos años 85 por ciento de los pensionados recibirán el equivalente a un salario mínimo



En 10 años las Afores contarán con 40 mil millones de dólares.

Valores e invertir sus capitales en el sector de energía eléctrica.

En la actualidad, 94 por ciento de esos 20 mil millones de dólares se invierten en papeles del gobierno, Certificados de la Tesorería (Cetes) y otros. No obstante que esta inversión es segura, el problema es que obtienen un interés bajo y quien lo paga es la sociedad mediante los impuestos.

Por ello, dijo Ruezga Barba, se

busca invertir en rubros donde haya más ganancias, aunque se corran más riesgos. Se decidirá si sus fondos quedan en una inversión segura con poca ganancia o si asumen un riesgo pero con ganancias más elevadas.

Chile generó un cambio en materia de seguridad social en 1981, cuando instrumentó la capitalización de los fondos de pensiones. Según los chilenos, ese sistema es noble,

GUSTAVO AYALA

pero si el país registra una inflación anual de 60 o 70 por ciento, tendrá problemas serios en sus fondos.

Es decir, si un trabajador ahorra por 20 años, cuando se presente una crisis, una devaluación de la moneda o una inflación fuerte, el fondo que ha acumulado podría reducirse de forma tal que al llegar su jubilación no le alcanzará ni para tener una pensión de salario mínimo.

Aseveró que una crisis económica puede acabar o golpear de manera seria los fondos que se crean en la vida laboral. Ningún país de América Latina tiene la certeza de que en el futuro no vaya a tener una crisis económica seria que acabe con esos frutos.

### Cultura de seguridad social

Señaló que en México no hay una cultura de la seguridad social ni de jubilación. No se exigen mayores prestaciones porque se ve lejano el retiro, y no se piensa a futuro, como en otros países donde el trabajador se preocupa por sus fondos desde que empieza a laborar.

Por ello, no puede haber seguridad social sin solidaridad. Es necesario que quienes obtienen ingresos superiores y pueden pagar más, aporten mayores recursos para sostener la seguridad social de los que ganan menos, concluyó.

g

# Obligado, replantear el conflicto de Chiapas

Puede darse la coyuntura para discutir el tema: Carlos Aguirre

**D**espués de casi un año de silencio del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y del interés mostrado por el Ejecutivo federal para que la reforma indígena sea rediscutida en el Congreso de la Unión, el grupo armado podría volver a manifestarse, a ubicarse en la atención de la población y a discutir el tema, comentó Carlos Antonio Aguirre Rojas, académico del Instituto de Investigaciones Sociales.

Ahora, argumentó, los zapatistas actúan en forma similar a como la hacían dos años atrás: están replegados en sus bases, probablemente para crear estrategias que les permitan volver a incluir en la agenda nacional el tema de Chiapas, además de revincularse con la sociedad civil y el movimiento social del país.

Consideró que los zapatistas están en proceso de análisis del escenario político creado a partir del golpe de Estado parlamentario cuando, mediante un arreglo cupular, tres o cuatro personas decidieron sobre un problema fundamental para todos los mexicanos.

El especialista en historiografía del siglo XX advirtió que debido a que el Presidente de la República permitió a un pequeño grupo de legisladores actuar sin consensos e imponer una salida regresiva al problema de Chiapas, se creó una situación inédita en la política nacional.

Sin embargo, dejó en claro que los zapatistas rechazan al sector político y apuestan más a la fuerza

de un amplio movimiento social, capaz de apoyar sus demandas, como ya lo ha hecho.

Es a partir de la cohesión de este movimiento ciudadano que el Poder Legislativo debe escuchar esos reclamos y el Ejecutivo tratar de resolverlos para lograr la paz en Chiapas, subrayó.

Aguirre Rojas consideró urgente desempañar este problema por medio de su replanteamiento, porque si la sociedad civil reacciona a otra convocatoria de los zapatistas, éstos podrían volver a aceptar la negociación o el debate con los poderes Ejecutivo y Legislativo.

Planteó que el EZLN no ha perdido toda la confianza o credibilidad en los representantes populares. Hay un sector importante de perredistas que se manifiestan contra la posición de la coordinación del Partido de la Revolución Democrática en el Senado de la República, que apoya la salida de endurecimiento y restricción de los derechos indígenas. Incluso, hay una fuerte pugna interna con el sector del instituto político que se pronuncia por una solución negociada, racional y pacífica.

Comentó que los zapatistas están en una etapa de espera, pues a partir de la marcha realizada a principios de 2001, demostraron el apoyo social que tienen en el ámbito nacional.

Aguirre Rojas recaló que al no respetarse los acuerdos de San Andrés—signados hace más de cinco años—, y el que la nueva ley indígena fuera resultado de arreglos cupulares, complican el escenario porque sólo se trata de una solución parchada, limitada y poco seria, lo cual se interpreta como un doble juego del primer mandatario.

Esta posición gubernamental, sin embargo, no es consciente, reflexionó. Falta un proyecto claro, capaz de determinar hacia dónde va el destino de la nación en el mediano plazo.

El gobierno, indicó, resuelve los problemas con una lógica inmediatista y conforme se le presentan, situación que es terrible para el país porque da lugar a malentendidos.

El asunto es que los tiempos de los zapatistas nunca son los de los políticos mexicanos, debido a que para estos últimos todo se define por el patrón de un sexenio y nunca más allá. En cambio, el EZLN tiene proyectos de largo plazo, con la lógica de defender sus demandas y dispuesto a esperar varios años más, pues ya lo han hecho cinco centurias.

Cuando encuentren la respuesta adecuada la harán pública y volverán a convocar a la sociedad civil para que los apoye.

ROSA MA. CHAVARRÍA

ANTONIO PICCATO

## El gobierno, corresponsable en el proyecto de la UNAM

**E**l gobierno mexicano debe asumir su responsabilidad en un proyecto educativo conjunto en el cual la Universidad Nacional, aunque es la institución más importante del país, no puede cargar con todo el peso de la tarea, afirmó Paulina Rivero Weber, académica de la Facultad de Filosofía y Letras.

Deben romperse los mitos que generan el anquilosamiento de la sociedad y se tiene que ver a la universidad pública como el receptáculo donde pueden anidar los valores espirituales de la sociedad.

Más que crecer en dimensiones, explicó, la Universidad debe mantener su solidez y liderazgo como baluarte de la educación en México, ya que hace mucho más de lo que le compete y cumple sobradamente con su responsabilidad social.

Consideró que se requieren nuevas opciones para atender la creciente demanda en educación superior. Inclusive, en el nivel tecnológico, es necesario que el gobierno promueva nuevas opciones y se dignifiquen las existentes.

Sostuvo que la Universidad es la mejor arma con que cuentan los mexicanos para combatir la desigualdad. Es una institución ejemplar para ese propósito, debido a que cualquier persona con méritos tiene la oportunidad de ingresar sin que importe cuál es su situación económica.

La institución se yergue como el único baluarte que en la actualidad se enfrenta a la hegemonía de las imágenes puras, la comercialización del mundo y el predominio de visiones ideológicas y míticas que obstaculizan el desarrollo social e individual.

Paulina Rivero subrayó que es digna la lucha de la Universidad en el sentido de sostener que no todo es imagen en un entorno social donde todo parece reducirse a apariencias.

Este analfabetismo moral es un problema exclusivamente de educación, ya que todos los individuos tienen las mismas posibilidades reales de lograr una autoeducación ética.

En este sentido, agregó, la UNAM cumple un papel fundamental, ya que basa su labor en el principio según el cual educar a un individuo es educar al pueblo.

La persona que accede a la enseñanza, señaló, la lleva a su entorno social y hace que la educación y la cultura fluyan. Ésa es la obligación de los universitarios: regresarle al pueblo la educación recibida en una institución pública.



Los zapatistas apuestan a la fuerza de un amplio movimiento social. Foto: Francisco Cruz

g

g

JORGE SÁNCHEZ

Una mirada que sobresale y se comunica entre hojas naturales, una cereza que juega en la frontera entre los labios y una mejilla, olores reproducidos en blanco, sabores en negro que enmarcan las texturas de algo más allá que un simple alimento, de los frutos convertidos y asimilados como parte del propio ser.

Es así como se presenta la exposición fotográfica *El fruto humano, sueño latente*, de Claudia Ivette Damián Guillén y Keny Deyanira Molina Mateo, en el vestíbulo de la Dirección General de Servicios Médicos; muestra que consta de 24 imágenes producto de dos maneras de tratar y asimilar la existencia de diversas frutas que a fin de cuentas mantienen su función alimenticia, aunque en esta ocasión más espiritual que material.

*Silencio ígneo* es el nombre de la obra que presenta Claudia Ivette Damián Guillén, estudiante de la Facultad de Filosofía y Letras, quien en 12 imágenes ofrece una lectura donde los frutos dejan de ser simples comestibles para traducirse y ocupar el lugar de órganos vitales en el cuerpo humano como el propio corazón, protegido y acunado por dos manos, o bien una penca que se antoja amarilla y que enmarca un solitario ombligo.

Para Claudia Damián se trata de mostrar el momento en que un fruto deja de ser un alimento material para transformarse en algo más cercano y relacionado con el propio cuerpo humano, el cual es un baúl olvidado lleno de peticiones... que almacena los instantes perdidos de la vida. Los convierte en su propia esencia y los mantiene cautivos, enterrados en lo hondo de su voz.

En el cuerpo, en opinión de Claudia Damián, habitan los frutos de alguna presencia, la cual pareciera estar confinada a dormir en el limbo. Frutos orillados al olvido.

Ha tomado cursos en el Centro de la Imagen, en La Habana, Cuba, y en Kodak México.



Kenny Molina.

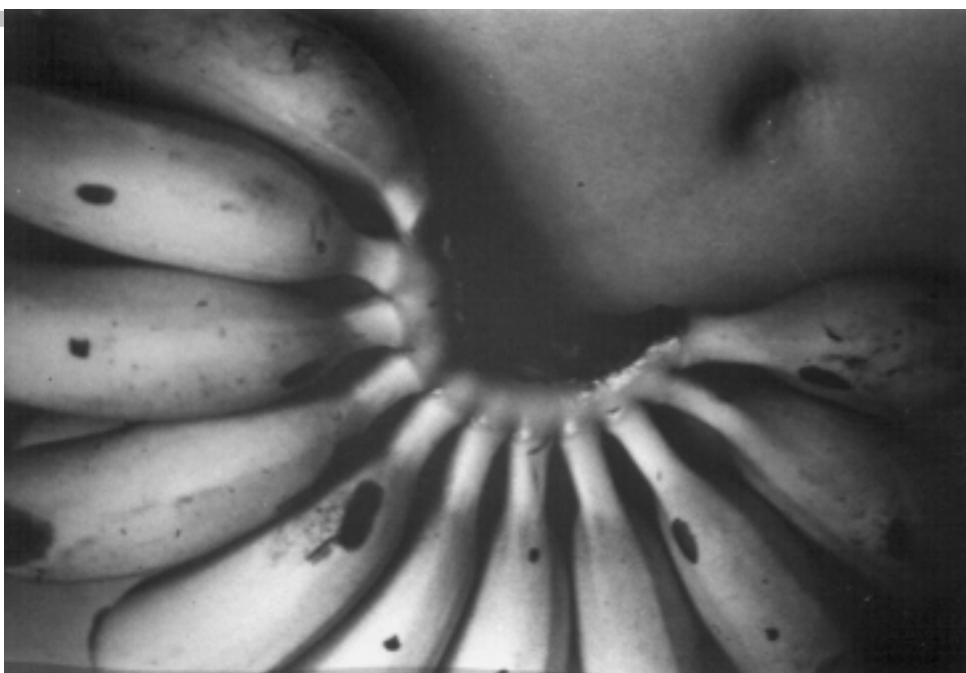


Foto 11 de la serie *Silencio ígneo*. Fotos: Ignacio Romo

## Frutos y cuerpos en la mira femenina

### Exposición fotográfica de Claudia Damián y Keny Molina en el vestíbulo de Servicios Médicos

#### Frutos viajeros

Una sandía bajo el título *Fértil*, un racimo de uvas: *Celebrar* y un plátano: *Trópico*, son la base de la obra que presenta Keny Molina, quien en la actualidad cursa la carrera de Estudios Latinoamericanos en la Facultad de Filosofía y Letras.

La fotógrafa ofrece una sensible manera de ver y presentar la existencia de diversos frutos mismos que relaciona con su propio entorno y sus más íntimos recuerdos.

Se trata de tres abstractos y una foto principal, la cual lleva la autora consigo a diversos lugares que de alguna manera han marcado su existencia, como pueden ser los jardines de una escuela, la tranquilidad de un bosque o una barda graffiteada, testigo de la vorágine citadina.

De acuerdo con Keny Molina, si bien es cierto que la fruta representa uno de los alimentos básicos del ser humano, también refiere interminables simbolismos opacados durante el crecimiento donde se les despoja de su valor real.

Se trata, comenta la expositora, de elementos que han sido colocados detrás de las realidades, vistos como simples productos sociales que han sido despojados de su valor real como parte del propio ser.

*El fruto humano, sueño latente*, estará abierta al público durante enero en el vestíbulo de la Dirección General de Servicios Médicos y ofrece una visión original al destacar la importancia de una alimentación saludable, ya que ésta no sólo implica la percibida por el gusto, sino por el resto de los sentidos.

g



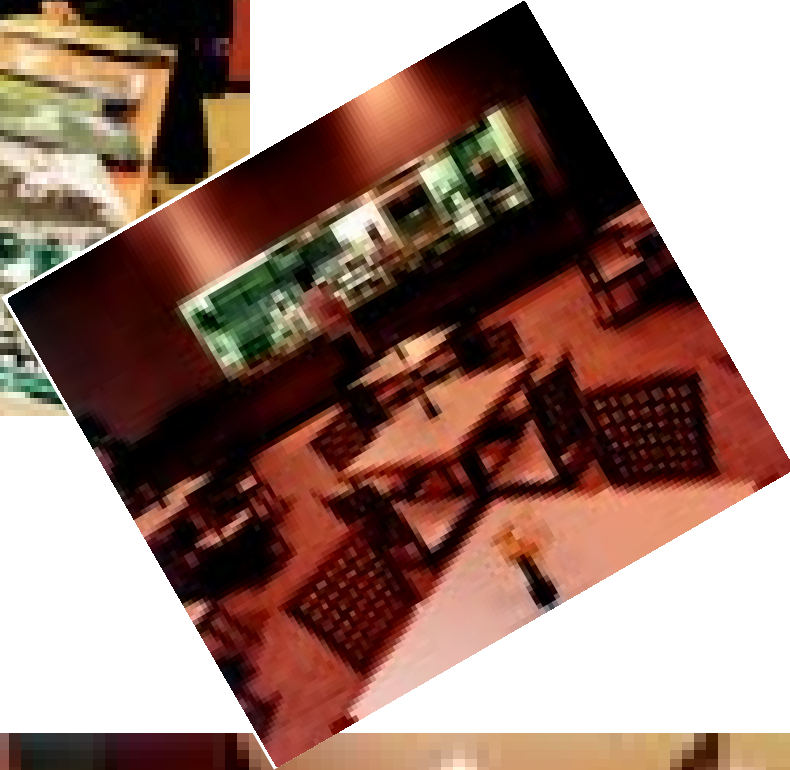
Claudia Damián.



# Librería Julio Torri, espaci

La Librería Julio Torri, que reabrió sus puertas en diciembre pasado en la explanada principal del Centro Cultural Universitario, bajo un nuevo concepto, comenzó el 2002 con una amplia oferta de títulos que incluyen descuentos, especialmente en las ediciones universitarias.

En breve, la Librería Julio Torri contará con servicio de cafetería. Ha sido dotada de una infraestructura adecuada que permite dar un mejor servicio a los universitarios y visitantes del centro cultural. En un espacio de 200 metros cuadrados, que incluye una sala de



---

Ediciones infantiles y libros de arte con 20 por ciento de descuento y el Fondo de Cultura Económica, 25 por ciento

---



Ofrece cerca de cuatro mil títulos de diferentes casas editoriales. Fotos: Luis Jorge Gallegos

# io para disfrutar la lectura

lectura, servicio de café y un lugar dedicado a la presentación de libros, el público puede encontrar en amplios estantes de madera cerca de cuatro mil títulos de diferentes casas editoriales mexicanas y extranjeras.

Además de ofrecer las ediciones de la Dirección de Literatura de la Coordinación de Difusión Cultural y de la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial de la UNAM, la librería cuenta con títulos de editoriales como Planeta, Alfaguara, Tusquets, Fondo de Cultura Económica y Seix Barral, entre otras.

## Descuentos de enero

Durante enero, los visitantes del Centro Cultural Universitario podrán adquirir en la librería ediciones infantiles con un 20 por ciento de descuento, así como publicaciones del Fondo de Cultura Económica con el 25 por ciento de descuento. Obra selecta y finamente editada por Edimat Libros, de autores como J.W. Goethe, Óscar Wilde, Julio Verne, Benito

Pérez Galdós, Franz Kafka, Fiodor Dostoievski, Edgar Allan Poe y Charles Baudelaire puede conseguirse a un costo de 49 pesos. El sello Alfaguara está a 30 por ciento de descuento y los libros de arte tienen un 20 por ciento también.

Las ediciones universitarias podrán adquirirse con 40 por ciento de descuento para el público en general y 50 por ciento para los universitarios. Entre éstas pueden encontrarse textos que ya son verdaderos clásicos de la Dirección de Literatura de la UNAM, como las series discográficas *Voz viva de México* y *Voz viva de América Latina*, que aparecieron en 1959 y 1965 respectivamente, y en las que se han captado las voces más representativas de la literatura nacional, entre ellas las de Alfonso Reyes, Carlos Pellicer, Salvador Novo y Octavio Paz.

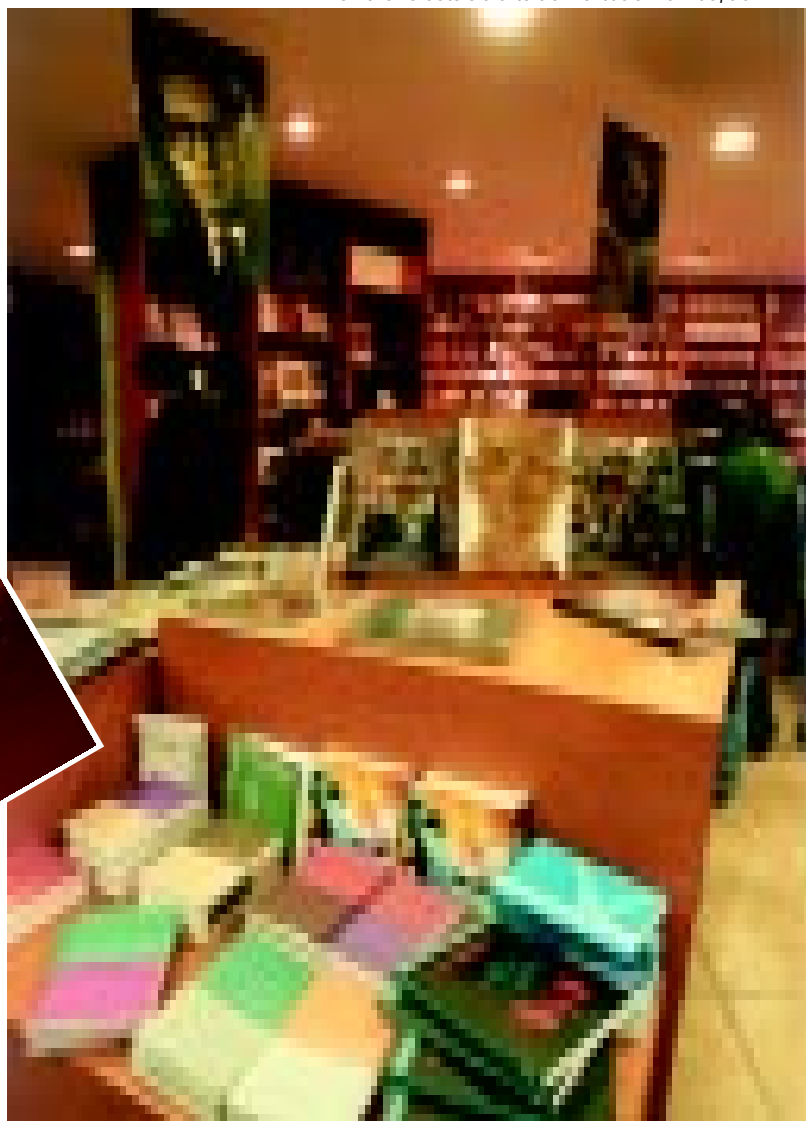
En las grabaciones más recientes de esta serie discográfica pueden encontrarse la obra y voces de autores como Fabio Morábito, Carmen Boulosa, Roger Bartra, Juan Gelman,

Gonzalo Rojas, José Gorostiza, Jaime Sabines, Eduardo Lizalde, Daniel Sada, Alejandro Rossi, Federico Reyes Heróles, Gonzalo Celorio, Hugo Hiriart, Juan García Ponce y Christopher Domínguez.

Entre otras ediciones que podrán conseguirse está la serie Antologías, en la que recientemente se publicó *Cuento ecuatoriano contemporáneo* y *Nueva antología del cuento brasileño contemporáneo*; La Carpa, que cuenta con los títulos *El fantasma del Hotel Alsace*, de Vicente Quirarte, y *Nuevos reflejos en los siglos de Oro*, de José Ramón Enríquez.

Paulatinamente, la librería dará cabida a publicaciones de los institutos de Investigaciones Filológicas y Estéticas, así como de La Casa de las Humanidades, a catálogos editados por el Antiguo Colegio de San Ildefonso y libros del Museo Universitario de Ciencias y Arte. Aunque la Julio Torri se especializa en literatura, en breve contará con un área de arte donde habrá libros de música, teatro, arquitectura, diseño, así como una sección de textos infantiles y otra de filosofía.

La librería está abierta de martes a viernes, de







**Agua-Wasser, intervenciones plásticas para crear conciencia**

⇒ 16

## Comienza la OFUNAM temporada

A partir del 19 de enero, en la Sala Nezahualcóyotl, el público melómano podrá disfrutar de un programa rico y variado de 10 presentaciones ⇒ 15



# EN LA CULTURA

Editan libro con 27 obras de los autores más representativos de ese país sudamericano

La antología *Cuento ecuatoriano contemporáneo*, compilada por Vladimiro Rivas, es uno de los más recientes títulos editados por la Dirección de Literatura de la Coordinación de Difusión Cultural. La obra reúne 27 textos de los escritores más representativos de ese país sudamericano que en los últimos años han tenido una prolífica producción literaria.

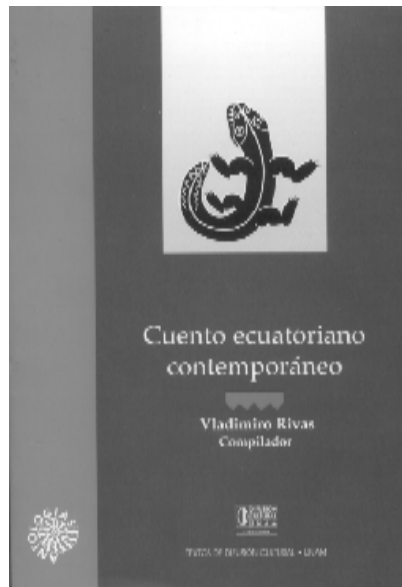
Editado dentro de la serie Antologías, el libro presenta una diversidad de temas propios de las sociedades actuales, como el amor, el erotismo, la muerte y la condición humana; tratan acontecimientos que suceden cotidianamente en diversas épocas y ciudades del mundo.

La obra se compone de cuentos escritos por autores ecuatorianos como César Dávila Andrade (1914-1967), Leonardo Valencia (1969), precedidos de José de la Cuadra (1903-1941), precursor del realismo mágico, y Pablo Palacio (1906-1947), representante de la vanguardia latinoamericana de las décadas de los veinte y treinta. Algunos de estos narradores tienen relatos traducidos al inglés, francés, alemán, italiano, ruso y portugués.

Entre los temas que destacan en la antología se encuentra el erotismo, particularmente en *La mutilación*, de Miguel Donoso Pareja; mientras que el género de la novela negra es tratado por los escritores Abdón Ubidia y Javier Váscónez, en *Tren nocturno* y *Un extraño en el puerto*. En ambos textos los autores se han internado en la aventura de unir al personaje y al autor dentro de la narración, sin dar una explicación sobre esa fusión.

En *Un centinela ve aparecer la vida*, Dávila Andrade presenta un realismo

## Amor y muerte en la narrativa ecuatoriana



Huilio Ruales y Carlos Carrión, entre otros.

### Literatura ecuatoriana

El desarrollo de la literatura ecuatoriana ha sido lento en América Latina; hasta mediados del siglo XX las tendencias literarias y el gusto de los lectores en Ecuador seguían inclinándose hacia el tema del indigenismo y el realismo social, cultivado por los narradores de los años treinta; era una literatura política que narraba los golpes de Estado militares y la opresión de los indios y negros de la sierra y de la costa.

A partir de la década de los sesenta, aquella manifestó una evolución en su narrativa, así como una apertura en cuanto a temas, observándose la influencia de escritores como Jorge Luis Borges y Juan Carlos Onetti, Ernest Hemingway, Proust, Joyce y Faulkner, entre otros. El propósito fue desmitificar la cultura elitista fundada en los actos sociales, las buenas maneras y el buen decir, y presentar el sentir, las ideas y las inquietudes de las clases populares.

Más tarde, en los primeros años de la década de los setenta, cuando las ciudades de Quito y Guayaquil enfrentaron un proceso de urbanización acelerado, las clases cultas se abrieron a la literatura europea y estadounidense influidas por el cine, el jazz y el rock. Surgieron escritores como Miguel Donoso Pareja, Carlos Béjar Portilla, Marco Antonio Rodríguez, Raúl Pérez Torres, Vladimiro Rivas, Iván Oñate y Eliécer Cárdenas, entre otros. Este grupo de escritores es el precursor del nuevo cuento ecuatoriano, al que seguiría una verdadera eclosión de notables narradores. *g*

DIFUSIÓN CULTURAL

exaltado, signos y símbolos de agonía y de muerte, donde los personajes padecen una vida de sufrimientos y ritos de destrucción.

Leonardo Valencia, en su texto *El ojo del cíclope*, presenta algunas características culturales de diversos países; desarrollado con un estilo elegante y sobrio, este cuento trabaja la metáfora del desarraigo y la relación del hombre con los símbolos.

Pablo Palacio, considerado el exponente del cuento ecuatoriano y de la vanguardia latinoamericana contemporánea, da cuenta de una literatura que oscila entre lo fantástico y lo extraño, impregnada de un singular humor negro. Los personajes de *Un hombre muerto a puntapiés* son seres obsesivos que constantemente crean suposiciones ante un hecho.

Otros de los escritores que reúne este volumen son Lupe Rumazo, Carlos Béjar Portilla, Raúl Pérez Torres, Gilda Holst, Liliana Miraglia, Carolina Andrade, Jorge Velasco,

A partir del 19 de enero y hasta el 24 de marzo, la Orquesta Filarmónica de la UNAM (OFUNAM) ofrecerá al público melómano el segmento de invierno de su Temporada 2001-2002. Bajo la dirección artística de Ronald Zollman, la orquesta universitaria propone un programa rico y variado, para cuya interpretación contará con la actuación de prestigiosos solistas y directores huéspedes.

Acorde con la idea planteada al inicio de la temporada por el director artístico, está programada la presencia de destacados compositores como el checo Bohuslav Martinu mediante dos importantes partituras. Entre las grandes obras sinfónicas de repertorio, la filarmónica ha elegido para esta ocasión la *Novena sinfonía* de Schubert, la *Sinfonía Matías el pintor* de Hindemith, la *Cuarta* de Mahler, la *Quinta* de Martinu, la *Tercera* de Brahms y la *Segunda* de Beethoven.

En el siempre importante rubro de conciertos, el segmento invernal incluye el *Concierto para violín* de Tchaikovsky, el *Primer concierto para piano* de Brahms, el *Concierto para violonchelo* de Schumann, la *Rapsodia sobre un tema de Paganini* de Rachmaninov, el *Tercer concierto para violín* de Saint-Saëns, el *Concierto para*

## Comienza la OFUNAM temporada

El segmento invernal de 10 presentaciones es a partir del 19 de enero; en el programa participan prestigiosos solistas y directores huéspedes

*piano y percusión* de Martinu, el *Primer concierto para piano* de Tchaikovsky, así como el *Primer concierto para piano* de Chopin y el *Concierto para piano* de Schumann.

### Obras concertantes y algo más

A estas obras concertantes se añaden el *Concierto de Aranjuez*, con el guitarrista Roberto Limón; la *Escena de Berenice* de Haydn, con la soprano Eugenia Ramírez (quien cantará también la parte vocal de la *Cuarta* de Mahler), y la *Pieza de concierto* de Schumann, interpretada por los cuatro cornistas de la OFUNAM.

Otros solistas invitados a esta temporada son los pianistas Horacio Gutiérrez, Jorge Federico Osorio, Boris Petrushansky, Albert Atenelle y Vladimir Feltsman; los violinistas



Ronald Zollman y la orquesta.

Silvia Marcovici y Elmar Oliveira, así como el violonchelista Boris Pergamenchikov.

En el ámbito de la música mexicana, la orquesta interpretará la obra de

Joaquín Gutiérrez Heras, *Night and Day Music* (en su nueva versión) y la pieza *Patios*, de la compositora Gabriela Ortiz.

Completan esta interesante programación de la filarmónica universitaria la *Obertura a Ginebra* de Schumann, la *Música fúnebre* de Hindemith, la *Obertura a La isla deshabitada* de Haydn, la *Segunda rapsodia rumana* de Enesco, *España* de Chabrier, *Metábolos* de Dutilleux, la *Bachiana brasileña número 9* de Villa-Lobos, *Pacific 231* de Honegger, *Los pájaros* de Respighi, la *Obertura a El cazador furtivo* de Weber y la versión integral del ballet *El pájaro de fuego* de Stravinski.

Ronald Zollman estará a cargo de la batuta en cinco de los 10 conciertos de este segmento de la Temporada 2001-2002; dirigirán también Roberto Benzi, Guido María Guida, José Guadalupe Flores, Anthony Bramall y Göran Nilsson.

Como es tradicional, los conciertos se efectuarán en la mejor sala de conciertos de América Latina, los sábados a las 20 horas y los domingos a las 12 horas. La cita es en Insurgentes Sur 3000, Centro Cultural Universitario. Informes a los teléfonos 5622-7080 al 83. *g*

DC

MARGARITA PEÑA

## La UNAM, venero de conocimiento

Desde su fundación, en 1551, la Universidad ha sido venero de conocimiento. De ella han salido humanistas notables, casi todos protagonistas de la cultura en sus respectivos momentos. La Universidad, y concretamente la Facultad de Filosofía y Letras, en la que estudié y enseñé, han traído hasta mí la visión de un mundo deleitoso —el mundo del humanismo y la literatura de los Siglos de Oro españoles y de la Nueva España— hecho de conceptos y palabras; anécdotas y sucesos más o menos fabulosos; tropos, metáforas a un tiempo crípticas y deliciosas, e inigualables hipérbolos. Pensemos solamente en las de Pedro Calderón de la Barca y sor Juana Inés de la Cruz (gran ausente, ésta, de las aulas universitarias por el mero hecho de

haber nacido mujer). Mundo ideal que deviene realidad propia a través de los años dedicados a la cátedra y la investigación. Me han proporcionado asimismo, Universidad y facultad, las armas para explorar una selva de autores, obras, fechas y datos diversos e inimaginables. Y poder acceder, mediante el rescate textual, la edición crítica y la exégesis, al sentido último de mensajes “cifrados” en prosa o verso. Todos hemos gozado las enseñanzas y la compañía de algún mentor que se nos convierte en paradigma: es uno de los regalos preciosos que nos da nuestra Universidad. Yo pude contar con varios. Cuando en mis clases comunico a mis alumnos los hallazgos habidos en archivos y bibliotecas y los animo a incursionar-excursonar en ellos, abro la puerta que da hacia una tierra incógnita en la que serán nuevos robinsones. Inducirlos a ir tras las huellas de Gutierre de Cetina, Francisco

de Terrazas, Mateo Rosas de Oquendo, Juan Ruiz de Alarcón y los escritores novohispanos; tras la existencia posible de una comedia censurada durante la Colonia por el Tribunal del Santo Oficio.

Inducirlos a perseguir la biografía de una monja colonial redactada por el confesor, que brota del íntimo recinto del claustro... Comunicarles la pasión de la búsqueda, el entusiasmo por los resultados que de ésta suelen derivarse, las técnicas del análisis. Llevarlos, en ocasiones, hasta el final de la elaboración de una tesis... Todo es un modo de devolver a la institución lo que de ella he recibido. Si alguien me preguntara qué me ha dado la Universidad, respondería con una sola palabra: vida. *g*

**E**l agua ha sido a lo largo de la historia un elemento fundamental en el desarrollo de las civilizaciones. Sin embargo, actualmente muchas de las grandes ciudades enfrentan las consecuencias de la falta de racionalización y planeación en la distribución mundial del líquido. Ante ese problema, que viven de manera particular los pobladores de la ciudad de México, la Dirección General de Artes Plásticas de la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM y el Instituto Goethe México presentan la exposición *Agua-Wasser*, proyecto cuyo propósito central es crear conciencia sobre el valor histórico, social y político del vital líquido.

Mediante el trabajo de 10 artistas mexicanos y cuatro alemanes, la muestra conjunta diferentes intervenciones plásticas en diversos espacios públicos, algunos de ellos históricamente relacionados con el agua, como el estanque central del Museo Nacional de Antropología e Historia, el Sistema de Transporte Colectivo Metro, el Viaducto Miguel Alemán, la avenida Reforma, los parabuses de la ciudad y anuncios espectaculares, entre otros.

Participan en este proyecto los mexicanos Arcángel Constantini, Betsabeé Romero, César Martínez, Diego Toledo, Helen Escobedo, Iván Edeza, Anette Kuhn, Miguel Calderón, Minerva Cuevas y Thomas Glassford, así como los alemanes Christian Jankowski, Valeska Peschke, Frank Thiel y Peter Strauss.

Algunos estudios revelan que el daño económico que ocasiona la pérdida de recursos naturales como el agua es superior al costo de su prevención. El trabajo de los artistas hace referencia a la problemática cotidiana en relación con el agua, su ausencia, sus impactos ecológicos, económicos y sociales.

### Trabajos del proyecto

Anette Kuhn muestra en el estanque central del Museo Nacional de Antropología e Historia cientos de encapsulados con espejos y retratos fotográficos de personas que viven en la ciudad de México. Su trabajo, denominado *¿Qué haces en esta agua?*, constituye una metáfora de los que comparten el devenir de la urbe. En su obra *El auténtico chilango*, Arcángel Constantini superpone las imágenes de dos especies endémicas del Valle de México: el axolote y el chilango, considerando el artista que



Trabajo de Christian Jankowski. Fotos: Difusión Cultural

## Agua-Wasser, el arte al servicio de la conciencia

### Artistas crean intervenciones plásticas sobre el vital líquido



Obra de Helen Escobedo.

ambas comparten las mismas vicisitudes del constante cambio y la contaminación ambiental.

Estrangulada por el asfalto, en medio de la avenida Reforma y la calle de Niza, sobrevive una palmera. La glorieta se convierte en una isla que la artista Betsabeé Romero desertifica para denunciar la carencia de agua. A su vez, la obra de César Martínez, *Piedad entubada*, pretende refrescar la memoria histórica acentuando, por medio de la intervención pictórica, lo que fuera el Río Piedad y que ahora es una importante vía rápida.

Por medio de espectaculares distribuidos por la ciudad de México, Christian Jankowski confronta —entre textos e imágenes— diversos problemas del agua. En el Palacio de la Antigua Escuela de Medicina, Frank Thiel representa simbólicamente *El entierro del agua mexicana*; su idea es que de no

## BREVIARIO



**Reinician los Paseos nocturnos.** Por el interés que despertó este ciclo, Casa del Lago y la Dirección del Bosque de Chapultepec programaron para el 15 y 29 de enero nuevos recorridos históricos y estéticos por los espacios emblemáticos de este hermoso lugar. Es peculiar y a la vez interesante conocer el pasado y la riqueza artística del lugar a bordo de un tren y con un guía, antiguo velador del bosque, que ameniza el viaje con canciones populares, algunas leyendas y algo más...

Los interesados llamar al 5211-6093 y 94. *g*  
Foto: Juan A. López

Reivindicación del pasado prehispánico. **Los mexicanos no indígenas son los más interesados en reivindicar su pasado prehispánico, debido quizás a una identidad menos definida; por el contrario, los indígenas naturales buscan reivindicar más su presente al intentar sobrevivir culturalmente, opinó Federico Navarrete, del Instituto de Investigaciones Históricas.**

Sostuvo que la visión de la conquista española, como una derrota de todos los indígenas, obedece a un mito histórico. *g*

haber un cambio drástico en el manejo de los recursos naturales, el deceso del agua del Valle de México será inminente.

Si bien nunca existieron veleros en las vías fluviales de la ciudad de México, la artista Helen Escobedo combina esta imagen acuifera con la del taxi ecológico, para que en sus híbridos móviles denominados "hidrovochos" los usuarios comenten durante el trayecto sus inquietudes en torno al agua. Asimismo, el artista Iván Edeza convierte los parabuses en "trajineras atracadas" para difundir imágenes que transgreden conceptos convencionales sobre el agua, resaltando las transformaciones que han sufrido las vías acuíferas y sus medios de transporte en la ciudad.

Miguel Calderón añade un nuevo espécimen a la taxonomía tradicional, el *Chicharronus Chapultepecus*, pez que se nutre y convive en un entorno creado y contaminado por el hombre.

La mítica figura de Tláloc y el manantial dentro del Bosque de Chapultepec se conjuntan en el proyecto de Peter Strauss en *La huella de Tláloc*, el cual busca llevar a la conciencia de los espectadores una estructura oculta de la naturaleza, haciéndola evidente al marcarla con piedras de río y pétalos de flores.

En la obra de Thomas Glassford una fuente formalmente tradicional –realizada con desechos, como antenas parabólicas, mangueras, troncos y piezas de metal– se convierte en metáfora de la dinámica y flujo constante de la comunicación a distancia y de lo efímero de sus instrumentos tecnológicos, recalcando, paradójicamente, la permanencia del agua como imaginario del flujo.

Valeska Peschke crea una figura fantástica con superpoderes para cambiar de forma *Lagua*. Este personaje vive en los ríos subterráneos de la ciudad de México y, a diferencia de otros superhéroes, ella, sensible y frágil, se encuentra en peligro y precisa de la actitud de los habitantes de la metrópoli para sobrevivir. Los episodios de la vida de esta heroína se presentan en una historieta de circulación nacional.

La inauguración de *Agua-Wasser* será el 24 de enero, a las 19 horas, en el Antiguo Templo de San Agustín (Isabel la Católica y República de Uruguay, Centro Histórico). La entrada es libre. Informes en los teléfonos: 5622- 0305 y 5622- 0404. *g*

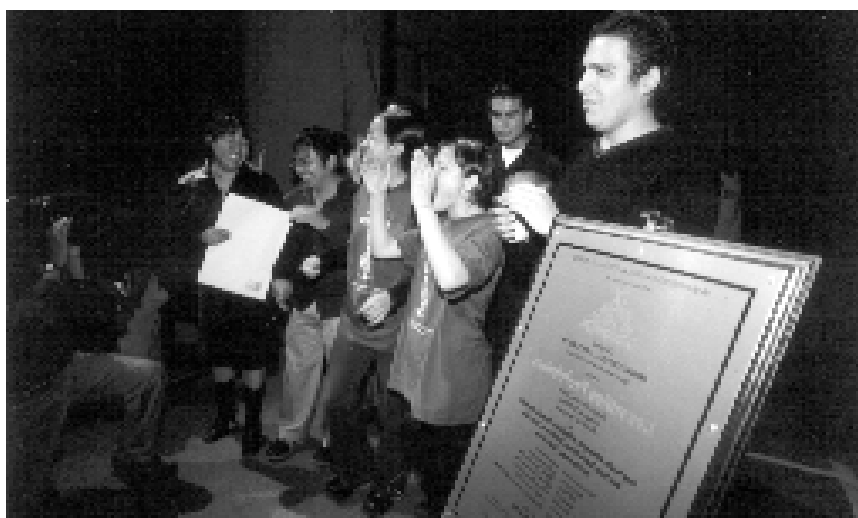
DIFUSIÓN CULTURAL



Proyecto de Minerva Cuevas.

# Obras ganadoras de teatro universitario

Premian *La ronda*, *El rey se muere* y *La prisionera*



Grupo premiado.

Después de una rigurosa selección, en el Noveno Festival de Teatro Universitario resultaron ganadores los montajes *La ronda*, del Centro Universitario de Teatro de la UNAM; *El rey se muere*, de la Universidad Veracruzana; *La prisionera*, de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, y *Los niños prohibidos*, del Colegio de Bachilleres Plantel 10.

Organizado por la Dirección de Teatro y Danza de la UNAM, el festival contó con la participación de 94 grupos provenientes de 60 instituciones de educación pública y privada; entre ellas están 16 escuelas de 15 estados de la República como la Universidad Veracruzana, la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, la Universidad Mesoamericana de Oaxaca y la Universidad Tecnológica de Querétaro, entre otras, informó Luis Mario Vivanco, coordinador general del certamen.

En este festival, los participantes se inscribieron en la categoría A o del bachillerato, B de estudiantes de nivel licenciatura y C de escuelas de teatro; esta última categoría se dividió en C1, para los montajes de estudiantes dirigidos por ellos mismos, y C2, para piezas de teatro estudiantiles dirigidas por maestros.

En la categoría C2, el primer lugar lo obtuvo la puesta en escena *La ronda*, de Arthur Schinzler que, bajo la dirección de Gilberto Guerrero, es una producción del

Centro Universitario de Teatro. *El rey se muere*, de Eugene Ionesco, bajo la dirección de Fernando Yralda, obtuvo el mismo premio en la categoría C1.

La Universidad Autónoma de Ciudad Juárez recibió el primer lugar en la categoría B con *La prisionera*, de Emilio Carballido, bajo la dirección de Roberto Beltrán y, por último, *Los niños prohibidos*, de Jesús González Dávila, con la dirección de Guillermo Navarro Fernández, se llevó el primer premio en la categoría A.

El jurado lo integraron reconocidos actores y directores de la escena teatral como Mauricio García Lozano, Aída López, Mayra Sərbulo y María Morett, entre otros. *g*

DC



Ignacio Retes. Fotos: DC

Se impartirán cursos de actualización docente para profesores de licenciatura

⇒ 20



La Facultad de Arquitectura convoca a la Cátedra especial Douglas Scott

⇒ 20

O  
N  
O  
R  
E  
B  
I  
E  
R  
N  
O  
G

El auditorio de Posgrado de la Facultad de Derecho lleva su nombre, como reconocimiento a su trayectoria

## Homenaje a Antonio Martínez Báez

**C**omo reconocimiento a la brillante trayectoria del extinto profesor emérito Antonio Martínez Báez, desde el 11 de diciembre el auditorio de la División de Posgrado de la Facultad de Derecho lleva su nombre.

GUADALUPE LUGO

En la ceremonia, encabezada por los juristas Héctor Fix-Zamudio, Sergio García Ramírez y el profesor de la Facultad de Ciencias Políticas, Enrique González Casanova, el director de la facultad, Fernando Serrano Migallón, señaló que con este acto se cumple con una grata obligación: rendir homenaje a uno de sus hijos más distinguidos del siglo XX.

En opinión del investigador emérito Héctor Fix-Zamudio, no es fácil resaltar la obra multidisciplinaria de Martínez Báez, la cual abarca varias ramas del derecho, en especial el constitucional, así como estudios históricos y de ciencia política.

En su paso por la vida pública del país en cargos de importancia, entre ellos el de secretario de Economía, senador y diputado, Antonio Martínez se distinguió por su gran probidad.

Además —dijo— desempeñó comisiones de carácter internacional, en especial en las Naciones Unidas y en la Organización de Estados Americanos. Notable litigante, se distinguió en su tarea de catedrático tanto en la Universidad Nacional como en El Colegio de México.

Indicó que las obras del ilustre humanista fueron reunidas y a iniciativa del entonces coordinador de Humanidades Mario Melgar Adalid, se publicaron en tres volúmenes.

Sergio García Ramírez, del Instituto de



Henrique González Casanova, Héctor Fix-Zamudio, Sergio García Ramírez y Fernando Serrano Migallón. Foto: Francisco Cruz.

Investigaciones Jurídicas, hizo una extensa biografía del desaparecido jurista Martínez Báez. Refirió que no era historiador de profesión, pero sí curioso y riguroso por temperamento, lo cual asociado a una cultura de humanista y a la necesidad imperiosa de indagar en la historia los secretos que alojan entre líneas la Constitución y las instituciones políticas, lo convocó a una tarea de investigación que desarrollaría con pulcritud envidiable.

Henrique González Casanova reconoció a quien formó parte de la primera Junta de Gobierno de la UNAM, como el universitario que cumplió cabalmente los fines de la Universidad Nacional en su trabajo cotidiano.

Asimismo, impulsó la investigación acerca de los problemas nacionales, entre otros, los del gobierno, de la libertad, de la autonomía y de la soberanía.

Serrano Migallón reconoció que la Universidad Nacional y la Facultad de Derecho no se entenderían sin la presencia de Martínez Báez. Él comprendió que al derecho, como a todos los valores absolutos —la verdad y la justicia, por ejemplo— se les puede ir conociendo por las observaciones sucesivas, aunque no en toda plenitud.

Por eso, agregó, representaba como nadie el espíritu universitario; ese espíritu del hombre insatisfecho que permanentemente tiene que buscar la justicia, la verdad y el deber.

Antonio Martínez Báez participó como catedrático, historiador, gobernante, político y como hombre de Estado en todas las adecuaciones que el pueblo mexicano fue buscando desde su concepción de derecho y de justicia. Por ello, concluyó, la facultad rinde homenaje a uno de sus más venerados maestros. *J*



Con el fin de promover y elevar el nivel académico, científico y cultural de profesores y estudiantes en el campo de las ciencias políticas y sociales, la UNAM y la Universidad de Växjö, de Suecia, firmaron un acuerdo de colaboración.

Al presidir el acto, Enrique del Val, secretario general de esta casa de estudios, externó su confianza en que el acuerdo beneficiará a ambas instituciones y consolidará una estrecha relación académica.

Del Val destacó la oportunidad de incrementar las relaciones con una institución europea que goza de gran prestigio en las actividades de docencia e investigación política y social.

Fernando Pérez Correa, director de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, expresó que con acciones como ésta se impulsa el desarrollo de la universidad abierta, y agradeció a las autoridades de la Universidad Nacional el apoyo para la cristalización de dicho convenio.

Por su parte, Bethy Rodhin, directora de la Escuela de Cien-

# Convenio con la Universidad Växjö, de Suecia

Tendrá vigencia de tres años; contempla el intercambio de profesores y estudiantes



Bethy Rodhin y Enrique del Val. Foto: Fernando Velázquez.

cias Sociales de la universidad sueca, manifestó su beneplácito por el acuerdo y dijo que sin duda ambas instituciones se beneficiarán.

El convenio, que tendrá una vigencia de tres años y se renovará de manera automática, estipula el intercambio de profesores y estudiantes en periodos cortos de estudio e investigación, y un programa de profesores visitantes.

Asimismo, se facilitará la construcción de una red académica para la colaboración de alumnos y profesores por medio del intercambio de experiencias en educación formal, abierta o a distancia, mediante correo electrónico, videoconferencias o participación en línea, así como de materiales académicos en ciencias sociales, bibliografías relevantes, publicaciones, conferencias y cursos.

Para cumplir con los diversos compromisos, ambas instituciones elaborarán programas de trabajo que redundarán en convenios específicos. *J*

## AVISO

### A TODO EL PERSONAL ACADÉMICO, ADMINISTRATIVO DE CONFIANZA Y FUNCIONARIO

Presente

Se comunica que a fin de dar cumplimiento al Contrato Colectivo de Trabajo, cláusula 83, numeral I, firmado entre esta Universidad y la AAPAUNAM para el periodo 2001-2003, relativa al **Seguro de Grupo Vida**, a partir del 30 de septiembre de 2001, el seguro mencionado fue contratado con Seguros Comercial América, S.A de C.V.

Este cambio de compañía requiere de la actualización de los datos de beneficiarios, por lo que deberán acudir a la Secretaría Administrativa, Unidad Administrativa o Jefatura de Personal de su dependencia, para requisitar el formato correspondiente.

## SECRETARÍA GENERAL DE LA UNAM COMISIÓN TÉCNICA DE IDIOMAS EXTRANJEROS

### CONVOCATORIA

Con fundamento en lo estipulado en el Artículo 36 del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, la Comisión Técnica de Idiomas Extranjeros convoca al primer periodo de aplicación de exámenes para profesores de idioma extranjero de la UNAM en los niveles medio superior y superior para el 2002, conforme al siguiente:

#### CALENDARIO

Sesión de información: 18 de enero a las 11 horas (previa confirmación de asistencia).

Examen de dominio del idioma Inglés:	25 de enero
Examen de dominio del idioma Francés:	29 de enero
Examen de dominio del idioma Alemán:	30 de enero
Examen de dominio del idioma Griego:	30 de enero
Examen de dominio del idioma Ruso:	30 de enero
Examen de dominio del idioma Italiano:	31 de enero
Examen de dominio del idioma Japonés:	1° de febrero
Examen de dominio del idioma Portugués:	1° de febrero
Examen de metodología de todos los idiomas:	21 de febrero

#### REQUISITOS:

- Carta de postulación expedida por la dependencia de procedencia.
- Original y copia del diploma de bachillerato (requisito mínimo de estudios). Los originales serán cotejados y devueltos al candidato.
- Curriculum vitae (se entregará formato en la dependencia respectiva).
- Cinco fotografías tamaño credencial, forma ovalada.

#### COSTO:

\$ 200.00 por concepto de derecho a examen a profesores propuestos por dependencias de la UNAM. \$ 400.00 a profesores propuestos por instituciones de provincia mediante intercambio académico.

Fecha límite de registro: 18 de enero  
Lugar: "Casa Mascarones", Ribera de San Cosme # 71  
Col. Santa María la Ribera, teléfono 55 35 87 04

**NOTA:** No se aplicarán exámenes a los candidatos que no cumplan con los requisitos señalados.

## CÁTEDRA ESPECIAL DOUGLAS SCOTT

La Facultad de Arquitectura, de conformidad con lo establecido en el artículo 14 del Reglamento del Sistema de Cátedras Especiales de la UNAM, y lo acordado por el H. Consejo Técnico de la propia facultad

### Convoca

A los profesores de carrera adscritos a la misma, que reúnan los requisitos señalados en los artículos 13, 15 y 16 del reglamento citado, a presentar su solicitud para ocupar por un año, la Cátedra Especial:

### DOUGLAS SCOTT

La cátedra tendrá como propósito principal estimular la investigación específica que contribuya a la superación de docentes y a la producción conjunta de material didáctico útil a los planes de estudios de la facultad.

Las solicitudes deberán entregarse en la secretaría general de la facultad, en un plazo que concluirá a los 30 días de haberse publicado esta convocatoria en la *Gaceta UNAM*, y deberá acompañarse de:

- Curriculum vitae
- Fotocopias de los documentos que acrediten la preparación académica del solicitante
- Documentos en los que conste su adscripción,

categoría y nivel, funciones asignadas, antigüedad en la institución y vigencia en su relación laboral

d) Documentación que permita al H. Consejo Técnico la evaluación del solicitante específicamente en el que se refiere a las actividades docentes del mismo, tales como: cursos impartidos, dirección de tesis, formación de grupos de trabajo, elaboración de material didáctico, participación en comisiones académicas y publicaciones

e) Presentar el programa de trabajo, temático y alcances correspondientes.

f) Carta compromiso del candidato de que cumplirá con lo siguiente:

- Exponer el trabajo que realizará durante el año, en un curso especial al término del periodo, que tendrá una duración mínima de una semana.

- Producir, al término del año, un documento –libro o material didáctico– de acuerdo con el programa inicialmente presentado y que la propia facultad imprimirá para su publicación.

“POR MI RAZA HABLARÁ EL ESPÍRITU”  
CIUDAD UNIVERSITARIA, DF, A 14 DE ENERO DE  
2002  
EL PRESIDENTE DEL H. CONSEJO TÉCNICO  
ARQ. FELIPE LEAL FERNÁNDEZ

### SECRETARÍA GENERAL DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS DEL PERSONAL ACADÉMICO *Programa de Actualización Docente para Profesores de Licenciatura*

#### Aviso

A partir del 10 de enero de 2002 la información de los cursos que se impartirán en el primer periodo del año estará disponible en el sitio Web de la DGAPA.

Los académicos de la UNAM podrán inscribirse vía internet en <http://tlaloc.dgapa.unam.mx> a partir del 1 de febrero con fecha límite máxima hasta tres días hábiles antes del inicio del curso de su interés.

Los docentes cuya adscripción esté en trámite podrán inscribirse con el Coordinador de la dependencia proponente.

Los profesores de entidades externas podrán inscribirse personalmente en horas y días hábiles en el Departamento de Actualización Académica, ubicado en el 2º piso de la Unidad de Posgrado, a un costado de la Torre II de Humanidades en Ciudad Universitaria.

Información: 56-22-07-86 y 88 o en [arlic@semar.dgapa.unam.mx](mailto:arlic@semar.dgapa.unam.mx)

#### Cursos de Actualización Docente

#### Nivel Licenciatura

<http://tlaloc.dgapa.unam.mx>



## La UNAM participará con dos equipos en Intermedia de americano ⇒ 22



# DEPORTES

## Tercer lugar del 43 Maratón de Natación Virgen de Guadalupe Reina de los Mares

**P**edro Guerrero, ganador del tercer lugar en el 43 Maratón de Natación Virgen de Guadalupe Reina de los Mares, que se realizó la semana pasada en Guerrero, comentó orgulloso: "Le gané a otros más jóvenes que yo y que no están discapacitados".

Apoya ambas manos sobre las llantas de su silla de ruedas, dibuja una sonrisa y comienza a avanzar sobre el pavimento. Su falta de piernas la supera ampliamente con la fuerza de ambos brazos, que le sirven para impulsarse y rodar. Y al deslizarse sobre el agua ya no necesita ayuda, la fuerza de su corazón, de sus brazadas y la intención de ganar son más fuertes que cualquier impedimento.

Originario de Mineral del Chico, Hidalgo, ubicado a 28 kilómetros de Pachuca, Pedro comentó: "Es un pueblo precioso, turístico; allí aprendí a nadar en las pozas de agua; a los 11 años de edad emigré a México consiguiendo trabajo como carnicero en Tepito; dos años más tarde me hice barrendero de Industrias MOM. El dueño era Francisco Montaña, una persona buena que me dio la oportunidad de trabajar en su empresa; años más tarde tuve la oportunidad de aprender a colocar muebles industriales y de iluminación que ahí se construían". Esa empresa cambió de ubicación varias veces hasta ir a parar a Puebla.

Pedro en sus días libres se iba a nadar a los balnearios aledaños y en vacaciones a Acapulco.

A pesar de haber perdido ambas piernas el 23 de abril de 1987, en un accidente a la salida de su trabajo, en plenitud de su vida productiva como trabajador industrial, con 52 años de edad,

## Pedro Guerrero, una vida ejemplar



Pedro Guerrero. Foto: Raúl Sosa

una esposa y la responsabilidad de formar a sus ocho hijos, Pedro no perdió la confianza ni la sonrisa.

Económicamente su vida se tornó más difícil, pero curiosamente es a partir de este accidente cuando comienza una nueva etapa. Con la rehabilitación que realiza en la alberca del Deportivo Unidad Independencia del IMSS, Pedro se inicia como deportista en natación.

Lleva 10 años de practicar deporte sobre silla de ruedas, es nadador fondista en pruebas de resistencia y ha realizado recorridos durante más de ocho años por toda la República Mexicana, defendiendo los colores de la UNAM. "Me siento orgulloso de representar a esta casa de estudios a pesar de no tener la escolaridad necesaria, pero por ella y para ella he ganado desde sextos lugares hasta primeros compitiendo con más de 250 participantes", agregó.

Pedro Guerrero afirmó convencido: "Dios

CARMEN SERRALDE

me mandó el barco para que no me hundiera. El deporte es vida, es salud; si no fuera por las actividades que realizo ya me habría muerto, en cambio cada nueva competencia me da fuerzas para seguir adelante y me motiva a ser mejor".

Además de tenaz, Pedro es agradecido. No deja de reconocer el apoyo que le han brindado personas como Jack Barón, quien lo invitó a tomar clases gratuitas de buceo en la alberca de CU, proporcionándole el equipo necesario y la enseñanza suficiente para que posteriormente pudiera descender a 35 metros de profundidad del cenote Azul –que se encuentra adelante de Chetumal– y luego al Majagual, en Quintana Roo.

Pedro ha aprendido que la vida comienza a cualquier edad y bajo cualquier circunstancia –aún la más adversa–, y a pesar de sus limitaciones económicas dio una muestra del poco apego que le tiene a las cosas materiales, ya que durante el reconocimiento que le hizo el Club Rotario Lomas de Chapultepec en diciembre, por ser un deportista ejemplar, rechazó una silla de ruedas nueva ya que argumentó: "¿Para qué quiero otra? Tengo ésta (bastante gastada y más vieja). Habrá gente que la necesite más que yo y hay que darle la oportunidad".

Don Pedro ha regresado a su pueblo en silla de ruedas recorriendo la carretera de Real del Monte que va a dar al Parque Nacional y aunque se siente satisfecho con todo lo que ha obtenido hasta el momento, aún concibe un sueño: "Me gustaría que el presidente municipal de mi pueblo me hiciera un recibimiento para motivar a la gente a que visite el lugar".

# Pumas participará con dos equipos en la ONEFA: el Azul y el Oro

JORGE IGLESIAS

No se descarta la idea de incluir un tercero en la Liga FADEMAC, anunció el head coach Leopoldo Vázquez Mellado



Pumas Oro iniciará su preparación con miras a la Temporada 2002 de fútbol americano en categoría intermedia, al recibir al Tecnológico de Monterrey en el Estadio Olímpico de CU. Fotos: Raúl Sosa



El equipo Azul estará dirigido por el coach Jorge Carriles y competirá en la Conferencia Salvador Sapo Mendiola.

Para la próxima temporada de fútbol americano de Liga Intermedia —que comienza en la última semana de febrero próximo— la UNAM participará con dos equipos, el Azul y el Oro, anunció el head coach Leopoldo Vázquez Mellado.

En febrero, en fecha por designar, Pumas Oro iniciará su preparación con miras a la Temporada 2002 de fútbol americano en categoría intermedia, al recibir al Tecnológico de Monterrey en el Estadio Olímpico de CU. La idea es que ambos conjuntos sostengan un mínimo de tres juegos antes de comenzar las hostilidades.

El conjunto Oro será comandado por el coach Alejandro Evangelista y se integrará a la Conferencia Ricardo Sandoval, en la cual la actividad inicia el 1 de marzo.

Sus rivales serán: Águilas Blancas, Tecos de la UAG, ITESM Morelos, Chapingo, Cheyennes Zacatenco, Pieles Rojas y Potros Salvajes de la UAEM.

Por otra parte, el equipo Azul estará dirigido por el coach Jorge Carriles y competirá en la Conferencia Salvador Sapo Mendiola, en donde la campaña arranca el 23 de febrero.

Enfrentará a Halcones de la Universidad Veracruzana, Osos de la Voca 10, Leones de la Universidad Anáhuac, Frailes del Tepeyac, Jaguares de la Voca 4, Mastines de la UAMI, Cherokees y a la Ola Verde.

El equipo de Pumas Acatlán competirá en la Conferencia Juan Álvarez, la cual comienza hostilidades el 1 de marzo.

Jugará ante Fantasmas del IMA, Gamos del CUM, Centinelas, Carneros, Cheyennes de Culhuacán, Zorros del ITQ y Búhos de Medicina.

El año pasado la UNAM tuvo una sola representación en la competencia: Pumas CU, que jugó en la Conferencia Ricardo Sandoval, que es una de las tres que integran la División II. Terminó la temporada regular con marca de 5-2 y se ubicó en tercer lugar, junto con Águilas Blancas.

## Resultados de la temporada 2001

Pumas CU 12, Águilas Blancas 16  
Pumas CU 17, Tecos de la UAG 12  
Pumas CU 53, Venados de la UAEM 0  
Pumas CU 45, Chapingo 7  
Pumas CU 26, Cheyennes Zacatenco 0  
Pumas CU 7, Pieles Rojas 12  
Pumas CU 20, Potros Salvajes de la UAEM 13

## Refuerzos para Intermedia

La organización Pumas CU solicita refuerzos para sus representantes de categoría intermedia. Los interesados deberán presentarse en el campo 4 de 15 a 17 horas. El único requisito es formar parte de las generaciones 81, 82 y 83.

En la actualidad entrenan 120 prospectos. Si el número crece existe la posibilidad de contar con un tercer equipo, mismo que se integraría a la temporada de categoría intermedia de la FADEMAC.



## INVITACIÓN

### FUTBOL RÁPIDO FEMENIL

A TODAS LAS ALUMNAS DEL NIVEL MEDIO SUPERIOR, **NACIDAS EN 1986, 1987 Y 1988** PARA INTEGRARSE AL EQUIPO REPRESENTATIVO DE LA ESPECIALIDAD, CUYOS ENTRENAMIENTOS SE REALIZAN EN EL ESPACIO DESTINADO A HOCKEY SOBRE PASTO A UN COSTADO DEL CAMPO # 11 DE FUTBOL SOCCER DE CU, DE LUNES A VIERNES DE LAS 16 A LAS 18 HORAS.

**EL OBJETIVO DEL EQUIPO ES REPRESENTAR A ESTA CASA DE ESTUDIOS EN EL TORNEO ESTUDIANTIL DENOMINADO OLIMPIADA JUVENIL.**

#### REQUISITOS:

- ✓ SER ALUMNA REGULAR.
- ✓ PRESENTAR TIRA DE MATERIAS Y CREDENCIAL ESCOLAR.
- ✓ CERTIFICAR SU EDAD CON ACTA DE NACIMIENTO ORIGINAL.
- ✓ ADJUNTAR CUATRO FOTOGRAFÍAS TAMAÑO INFANTIL.

#### INFORMES:

EN LOS TELÉFONOS: 53820438 Y 0445559394268, CON EL PROFESOR ARMANDO SIERRA SÁNCHEZ, O DIRECTAMENTE EN EL CENTRO DE ENTRENAMIENTO A LA HORA INDICADA.



“POR MI RAZA HABLARÁ EL ESPÍRITU”



# UNAM

**Dr. Juan Ramón de la Fuente**  
Rector

**Lic. Enrique del Val Blanco**  
Secretario General

**Mtro. Daniel Barrera Pérez**  
Secretario Administrativo

**Dr. Jaime Martuscelli Quintana**  
Secretario de Servicios a la  
Comunidad Universitaria

**Dra. Arcelia Quintana Adriano**  
Abogada General

**Dr. José Narro Robles**  
Coordinador General  
de Reforma Universitaria

**Lic. Néstor Martínez Cristo**  
Director General  
de Comunicación Social

**Lic. Rodolfo González Fernández**  
Director de Información

# Gaceta

**Mtro. Henrique González Casanova**  
Director Fundador

**Lic. Ma. Areli Montes Suárez**  
Directora de Gaceta UNAM

**David Gutiérrez y Hernández**  
Subdirector de Gaceta UNAM

**Hernando Luján**  
Coordinador General

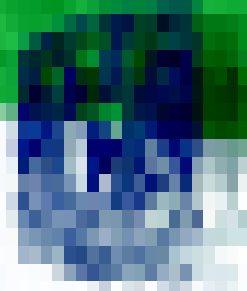
**Redacción**  
Elvira Álvarez, Silvia Carmona,  
Olivia González, Rodolfo Olivares,  
Cynthia Uribe, Arturo Vega y  
Cristina Villalpando

**Gaceta UNAM** aparece los lunes y jueves publicada por la Dirección General de Comunicación Social. Oficina: Edificio ubicado en el costado sur de la Torre de Rectoría, Zona Comercial. Tel. 5622-14-52 ext. 832, fax: 5622-14-56. Número de expediente 89/06517; Certificado de licitud de título No. 4461; Certificado de licitud de contenido No. 3616, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Impresión: Imprenta de Medios SA de CV, Avenida Cuitláhuac 3353, Colonia Cosmopolita, CP. 02670, México, DF. Certificado de reserva de derechos al uso exclusivo 275/90, expedido por la Dirección General del Derecho de Autor. Editor responsable: Lic. Néstor Martínez Cristo. Distribución: Dirección General de Comunicación Social, Torre de Rectoría 2o. piso, Ciudad Universitaria.

Número 3,512



# ATENCIÓN



Los servicios de atención primaria de salud desempeñan un papel fundamental en la promoción, prevención, diagnóstico precoz y tratamiento de las enfermedades crónicas.

- **Atención primaria de salud:** Se define como el primer nivel de contacto de la población con el sistema sanitario.
- **Objetivos de la atención primaria de salud:**
  - Promover la salud.
  - Prevenir las enfermedades.
  - Diagnosticar precozmente las enfermedades.
  - Tratar las enfermedades.
- **Atención especializada:** Se define como el nivel de atención que requiere conocimientos y habilidades específicas.
- **Los profesionales de la atención primaria de salud:** Son aquellos que trabajan en el primer nivel de atención y que desempeñan funciones de promoción, prevención, diagnóstico precoz y tratamiento de las enfermedades.
- **Los profesionales de la atención especializada:** Son aquellos que trabajan en los niveles de atención secundaria y terciaria y que desempeñan funciones de diagnóstico y tratamiento de las enfermedades.

**ATENCIÓN PRIMARIA DE SALUD, PROMOCIÓN**

**DE LA SALUD Y PREVENCIÓN**